

M
I
N

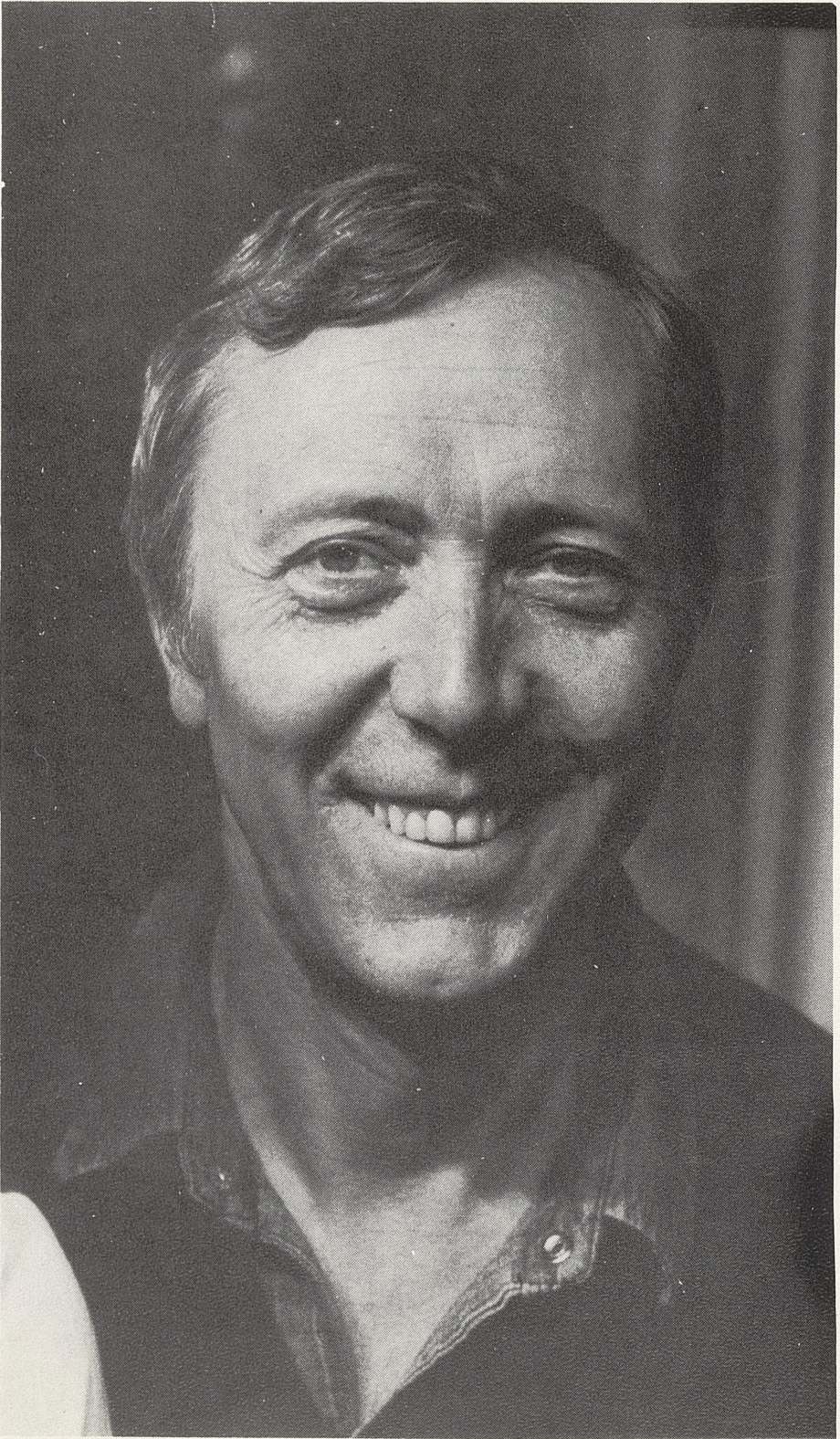
S
O:
S
O:
F
E
R

O
G

G
E
J
E
G



OSLO
NYE
Central Teatret



Et Per-sonlig intervju

Per-Lillo Stenberg Vi har kjent hverandre i mange år — helt fra vi var små — skuespillere! Derfor går jeg rett på sak: Hvorfor i all verden ville du bli teatersjef? Du hadde det da så bra som skuespiller og instruktør?

Per Theodor Haugen Jo takk — men du skjønner, jeg har lyst til å administrere. Sette det hele inn i et fruktbart system. Jeg har vært skuespiller i 35 år og jeg har arbeidet under 11 teatersjefer, så noe må jeg jo ha lært om hva jeg nå skulle gjøre! Jeg vil prøve å skape et teater som er på offensiven, sette skuespilleren i sentrum, dyrke et ensemble som stadig er i utvikling og forsvare Oslo Nyes plass som et uunværlig og levende institusjonsteater.

Per-Lillo Så du går freidig og glad til denne oppgaven du da? Til en oppgave som sikkert mange mener at du overhodet ikke passer til? Skal du bli en ny «fyrbøter i helvete»?

Per Theodor Det er vel opp til meg selv om jobben blir et helvete. Jeg må sørge for å gjøre den skikkelig, ikke favorisere enkelte grupper, men se helheten. Jeg må gi ensemblet overskudd og sikkerhet — vi må trives.

Per-Lillo Du vet selvfølgelig hva publikum vil ha — det er jo bare å spille suksesser, ikke sant?

Per Theodor Jeg vet ihvertfall hva de ikke vil ha og der er dårlige forestillinger. Hva som blir en suksess og hva som ikke blir har ingen av oss noen resept på. Men vi på Oslo Nye har et lite ensemble og et stort repertoar. Vi skal spille lystspill, farser, folkekomedier, revyer musicals, barnekomedier og dukketeater. Og vi er forpliktet til å dekke en stor egeninntekt. Men vi har gudskjelov et trofast publikum og flere skal det bli. Derfor må vi markedsføre oss på en oppfinnsom og talentfull måte. Men først og sist og til alle døgnets tider: Alt vi skaper må ha kvalitet!

Per-Lillo Hva er en ønskeskuespiller for en teatersjef?

Per Theodor At vedkommende er begavet og møter opp til prøvene! Skuespilleren må ha glede av å tilhøre et ensemble som stadig blomstrer, og like gjerne spille store som små roller!

Per-Lillo Vil du bli en teatersjef som isolerer deg på ditt kontor og aldri er tilstede når problemene banker på din dør?

Per Theodor Nei, jeg er rastløs og altfor nysgjerrig: Jeg må vite alt som foregår — og jeg skal være overalt — uavbrutt og hele tiden! Jeg skal bli en teatersjefrotte — så bare pass dere!

Per-Lillo Institusjonsteatret får ofte ord på seg for å være et sted hvor det

ikke finnes arbeidsglede, at der tenker man bare på gasjedager og på permisjoner — er det slik?

Per Theodor

Fast ansettelse i årevis kan — jeg sier *kan* — virke som en sovepute, men ikke her på Oslo Nye!

Per-Lillo

Vårt varemerke er Thalias glade maske, men det skrives jo så få morsomme stykker idag, hva kommer det av?

Per Theodor

Det er uhyre vanskelig å skrive morsomt, det kreves en blendende teknikk. Hvor ofte hører man en glitrende replikk sånn til daglig? Nei, gode lystspill er en mangelvare, og når de en sjelden gang dukker frem i rampelyset så må man være utrolig snar for å få tak i dem. Men vi har gudskjeloiv sikret oss, vi har flere godbiter som ligger og venter på å bli fremført.

Per-Lillo

Så du ser ikke noe overfladisk i dette at folk kommer og morer seg i teatret et par timer, og så ferdig med det.

Per Theodor

Selvfølkelig ikke. Kan vi glede vårt publikum et par timer hver aften på alle våre scener så gjør vi en bra jobb.

Per-Lillo

Noen vil kanskje karakterisere ditt åpningsrepertoar som «gørra kjedelig» — hva sier du til det?

Per Theodor

At det er glimrende — repertoaret altså! « Kiss Me Kate » f.eks. er blitt en klassiker. Nye generasjoner vil ha glede av Cole Porters musikk. På Centralteatret vil jeg i hver sesong spille det jeg kaller for «årgangspærler» — nå spilles «Min søster og jeg». En liten operette ikke minst vil glede et eldre publikum. Videre kommer Gogols udødelige komedie «Revisoren» som er evig aktuell. «Top Girls» er et moderne stykke om kvinnesak i perspektiv og «Kjendisgift» står på repertoaret

Per-Lillo

Jaja, kjære venn — du virker faktisk ved godt mot og det er ikke dårlig bare det. Da får jeg ønske deg lykke til på vegne av oss alle — og håpe at du blir en fri og uredde teatersjef. Men bare en liten ting før teppet går opp: Hvis en skuespillerinne kommer inn på ditt kontor — ser deg dypt inn i øynene, legger sine myke armer rundt din hals og hvisker med sin sensuelle stemme at nå vil hun spille Den Glade Enke. — Hva vil du si da?

Per Theodor

At jeg vil spille Danilo! Velkommen i teatret!

Og det var det – God fornøyelse!

RALPH BENATZKY:

1929.

MIN SÖSTER OG JEG

Musikk-lystspill i 2 akter

etter en tekst av

GEORGES BERR og LOUIS VERNEUIL

*Før jeg erikk
vanligvis sei
betjent (Tango)*

Oversettelse: Vilhelm Dybwad

Bearbeidelse og regi

Sigve Bøe

Koreografi: Tore Westbye

Scenografi: Harald Martin

Kostymer: Trude Bergh

Kapellmester, repetitør: Roy Hellvin

Sangpedagog: Per Anstein Solberg

Parykker, sminke: Helge Bjørnå

PERSONENE:

Dolly, prinsesse de Saint-Labiche BENTINE HOLM
Roger Fleuriot, musikk lærer PER CHRISTIAN ELLEFSEN
Lacy Ietvan, Grev Nagy-Faluidi di Duda *Ungarsk* IVAR NØRVE
Filosel, innehaver av en skotøybutikk HELGE REISS
Irma, butikkdame KARI-ANN GRØNSUND
Dommer, En kunde CARSTEN WINGER
Charlie, kammertjener hos prinsessen, Meddommer DAG VÅGSÅS
Henriette, stuepike hos prinsessen BENTE KAHAN
Dansepiker KARI LAILA THORSEN og BENTE KAHAN

Forspill og etterspill foregår i en rettsal.
Første akt: Biblioteket i St. Labiche-slottet.
Annen akt: I en skotøybutikk i Nancy.

15 minutters pause mellom aktene.

Inspisient: John Ellefsen
Rekvisitter: Ingrid Aas, Karina Buchanan

Far dengang (1938)



— og nå 1985 sønn





Ralph Benatzky

som har skrevet musikken til «MIN SØSTER OG JEG», ble født i det forrige århundre — nærmere bestemt 1884. Han var østerriker og innstilt på å bli offiser, men sadlet om i tide. Fra en karriere på hesteryggen utviklet han isteden sitt musikalske talent. Med utdannelse fra musikkentra som Praha og München ble han etterfølger til både Franz Lehár og Emmerich Kalman og bidro til å føre videre tradisjonen fra Johann Strauss d.y.

Ralph Benatzky var en usedvanlig flittig komponist. Et 50-tall operetter og sangspill, noen tusen kabaretviser og musikk til vel 200 filmer bærer hans signatur. Mye av musikken satte han også tekster til.

Operettene og sangspillene hans stiller ikke spesielle krav til store kor og ballettopptrinn og handlingen er basert på relativt fåtallige ensembler. Det er også en av grunnene til at flere av hans operetter — eller musikk-lystspill som

han fra tid til annen kalte dem — har holdt seg levende til våre dager.

De to største teatersuksessene til Ralph Benatzky er «Sommer i Tyrol» og «MIN SØSTER OG JEG» — begge hadde forresten urpremiere i Berlin i 1930. Før hadde han laget en morsom forestilling «De tre musketerer» basert på Alexander Dumas bok, der den virile strøm av iørefallende melodier slo an hos det store publikum. En av melodiene skrev Per Kvist tekst til under krigen. «Vi musketerer» het den, inneholdt mangt et hint til okkupantene her tillands og ble fremført med bravur av Conrad Arnesen i en av Edderkoppens revyer.

Hovedstadens teaterpublikum har hatt mye glede av Benatzkys operetter og musikk-lystspill. I 1935 satte Centralteatret opp «Pokker til pike», som i 1910 kaltes «Chocoladepiken», og en morsom og elegant forestilling «Axel i den syvende himmel» med Aase Bye og Max Hansen i hovedrollene stod lenge på teatrets spilleliste i 1938. Men det er og blir «MIN SØSTER OG JEG» og «Sommer i Tyrol» som publikum forbinder med Ralph Benatzkys navn, den første ikke minst takket være Thorleif Reiss i rollen som skotøyhandleren Filosel, den andre på grunn av Henki Kolstads spill som Leopold.

Centralteatret tvilte lenge på «Sommer i Tyrol», som spiltes på mange europeiske scener, men teatersjef Reidar Otto vegret seg. Han kunne ikke fordra menn i korte tyrolerbukser... ble det sagt.

Isteden ble det Det Nye Teater og teatersjef Axel Otto Normann som høstet laurbær og blanke kroner fra «Sommer i Tyrol». Egentlig hadde ikke Normann tenkt på Henki Kolstad. Han tilbød først rollen til Einar Rose, men vår store revykunstner foretrakk å holde seg til kjøkkenet i Rosekjelleren.

Arbeidet med «Min søster og jeg»

Når teatersjefen bad meg om å sette opp åpningsforestillingen hans på Centralteatret, «MIN SØSTER OG JEG», tenkte jeg først nei. Så hvorfor ikke og etterhvert: Det gjør jeg gjerne! Jeg har en gammel svakhet nettopp for denne teaterformen. Da jeg 10 år gammel for 25 år siden, trådte mine barnesko i Bjørn Endresons barneteater i Stavanger, fikk stykker som dette hjertet til å fryde seg — og jeg må innrømme — de fortryller meg fremdeles. Disse gamle teaterskredderne kunne sitt fag. Det er usedvanlig morsomt å arbeide med gamle ringrever i komediefaget.

Opprinnelig er «MIN SØSTER OG JEG» en solid fransk boulevardkomedie-suksess, skrevet av to mestre i faget — George Berr (1867—1942) og Louis Verneuil (1893—1952). Begge tidligere skuespillere, den siste hadde Sarah Bernhardt i tjukke slekta (hans bestemor).

RALPH BENATZKY laget en ny scenebearbeidelse, skrev sangtekster og musikk. Med «MIN SØSTER OG JEG» og «Sommer i Tyrol» pluss «De tre musketerer» gjorde han stormende lykke. Alle tre stykkene ble oppført i 1930 — lykkeåret hans. Benatzky var da 43 år gammel. Det var en tid med store sosiale motsetninger, men likevel «de

siste uskyldens år» før nazistene satte sitt preg på Europa. Benatzky måtte flykte til USA i 1938 etter Anschluss i Østerrike. Det samme gjorde forøvrig Verneuil, da tyskerne inntok Paris.

«MIN SØSTER OG JEG» har en naiv charm, som er et levende uttrykk for tidens ubekymrede optimisme. Det er underlig å tenke på at i samme byen (Berlin) oppførte Bertolt Brecht sine lærestykker i sterk kontrast til «MIN SØSTER OG JEG»!

Det er inspirerende å arbeide i det gamle Centralteatret. Jeg håper jeg får anledning til å gjøre det igjen. I den forbindelse skulle jeg ønske at teatret ble satt istand med sitt opprinnelige interiør. Det er byens eldste teater og jeg synes også det har den mest charmerende teatersalong.

Idéen med å gjenskape noe av det som var det gamle Centralteatret/Carl Johan Teatrets særpreg ved å sette opp musikklystspill en gang iblant, er god. Men personlig synes jeg det også er viktig å eksperimentere i genren. Hvorfor ikke en norsk rocke-operette f.eks. neste gang? Med innhold fra i dag?

I Centralteatret sitter tradisjonene i veggene. Derfor er det også fremtidens teater.

Sigve Bøe





«MIN SØSTER OG JEG»

spilles stadig på scener over hele verden. Sist vi så den i Oslo var i sesongen 1960/61, da Nationalteatret hadde Centralteatret som biscene. Ingerid Vardund spilte prinsessens rolle, Frank Robert var den lett generte Fleuriot og Einar Sissener boltret seg som skotøyhandleren Filosel. Wilfred Breistrand stod på som den elskovssyke greven og Unni Bernhoft trippet omkring i butikken og drømte om en stor scenekarriere.

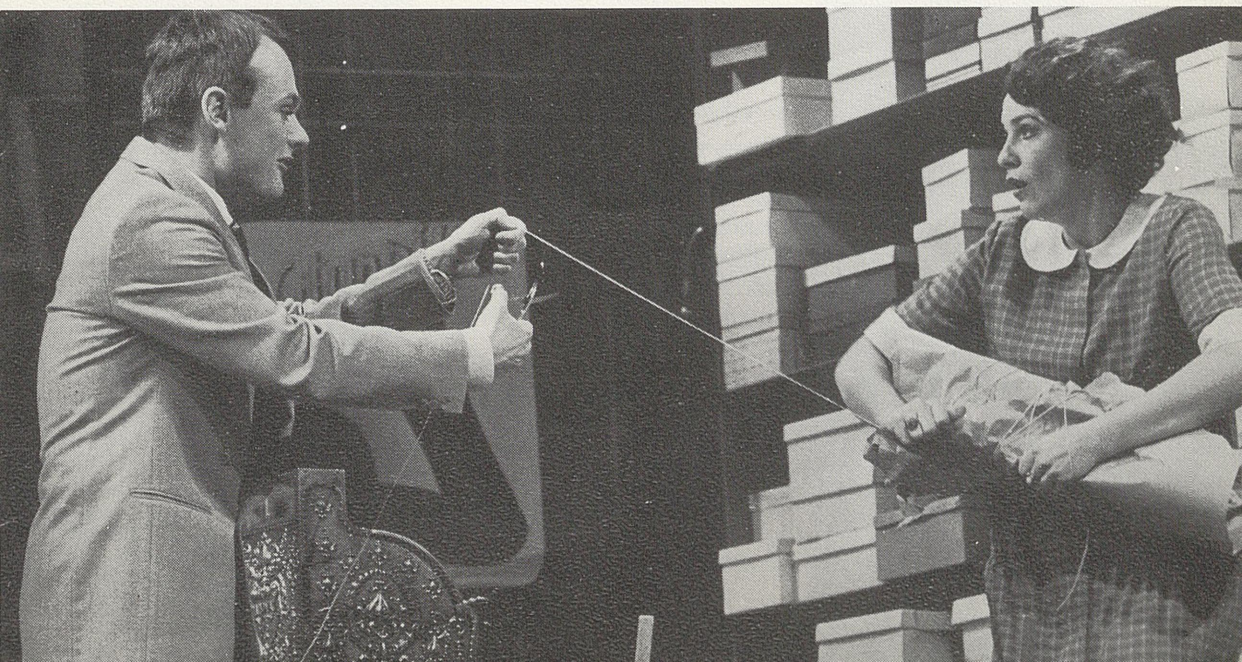
Men det var på Carl Johan Teatret, som ikke eksisterer lenger, at «MIN SØSTER OG JEG» først traff publikum hjemme. Det skyldtes ikke minst Thorleif Reiss i rollen som Filosel. Hans utrolige vitalitet bak og foran disken med alskens påfunn bidro sterkt til at publikum kveld etter kveld fylte den lille salongen. I helgene spilte teatret sogar to forestillinger lørdag og søndag til hva man dengang kalte «kinopriser» — altså

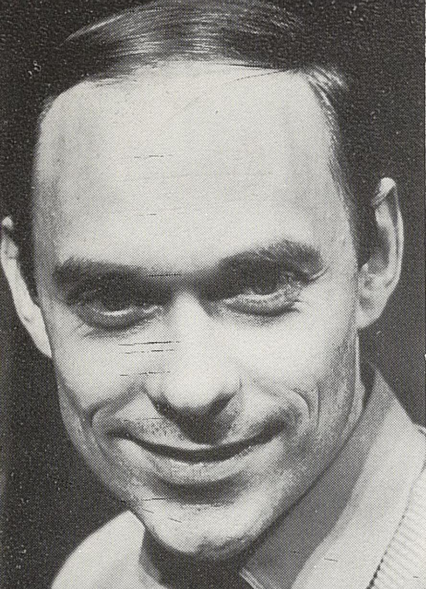
muligheter for noen og enhver til å skaffe seg en munter aften for en billig penge. Wenche Foss kom også til etter Erna Schøyen i prinsessens rolle og forsterket inntrykket av den store publikumsappellen «MIN SØSTER OG JEG» har.

Ti år senere ble «MIN SØSTER OG JEG» satt opp på Det Nye Teater med Arne Hendriksen som Fleuriot, Wenche Klouman som Dolly og selvfølgelig Thorleif Reiss i sin glansrolle som Filosel. Sommerpublikummet frydet seg.

«MIN SØSTER OG JEG» var også på turne. Etter den enorme suksessen med «Den glade enke» på Centralteatret dro de tre innehaverne av hovedrollene ut med Ralph Benatzkys musikk-lystspill. Wenche Foss charmerte igjen som Dolly, Poul Reichhardt var Fleuriot og Henki Kolstad selvfølgelig Filosel.

Mange seere husker kanskje også en «lomme-versjon» av «MIN SØSTER OG JEG» i fjernsynet. Henki Kolstad spilte igjen Filosel, Kari Simonsen koketterte som prinsessen og Per Theodor Haugen var den blyge, forelskede Fleuriot.





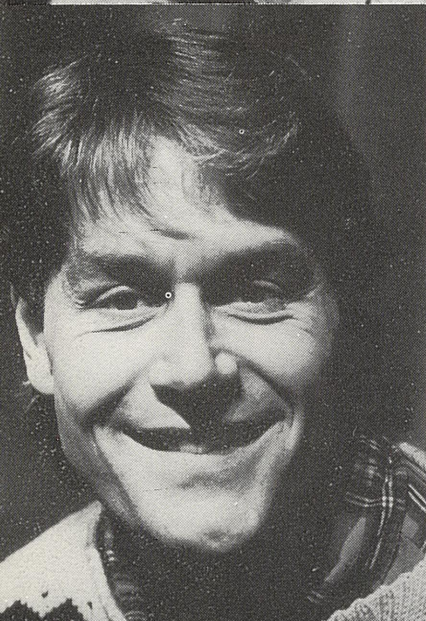
ROY HELLVIN

— orkesterleder.
Musik-Konservatoriet,
Universitetet. Jazzpianist, akk.
bl.a. Dizzy Gillespie, Ben
Webster. Komponist. Ansatt
Oslo Nye fra 1976.



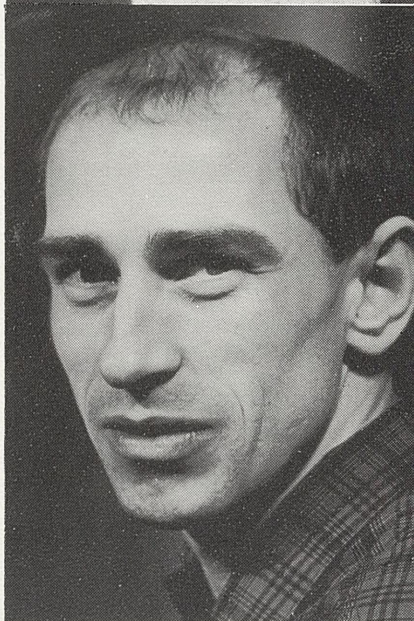
SIGVE BØE

— instruktør, skuespiller.
Fra Stavanger. Statens
Teaterskole 1973. På
Nationalteatret til 1978.
Hålogaland Teater i Tromsø.
Frilanser. Som instruktør
drivkraften bak Tramteatret. TV-
og radio-opptredener. Skrevet
sang- og skuespill.



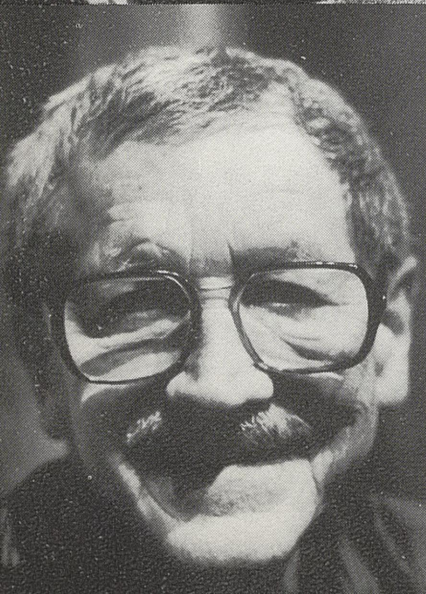
TØRE WESTBYE

— koreograf.
Statens Balletthøgskole. Danser
og pedagog. En av grunnleggerne
til Collage Dansekompani
Medvirket i teater- og TV-
oppsetninger.



HELGE BJØRNÅ

— frisør.
Ansatt på Oslo Nye i fire år.
Hatt ansvaret for parykker og
sminke i bl.a. «Fantastics»,
«Colombe», «Ordet er fritt, hr.
statsråd».



HARALD MARTIN

— scenograf.
Veteran. Satt opp dusinvis av
operetter, musicals, Ibsen og
Bjørnson på Det Nye - Oslo
Nye, som han har vært knyttet til
i over 40 år.



TRUDE BERGH

— kostymer.
Bergenser, utdannet på Statens
Håndverks- og
Kunstindustriskole. Laget bl.a.
kostymer til «Soldaten Svejk» i
1983.



BENTINE HOLM

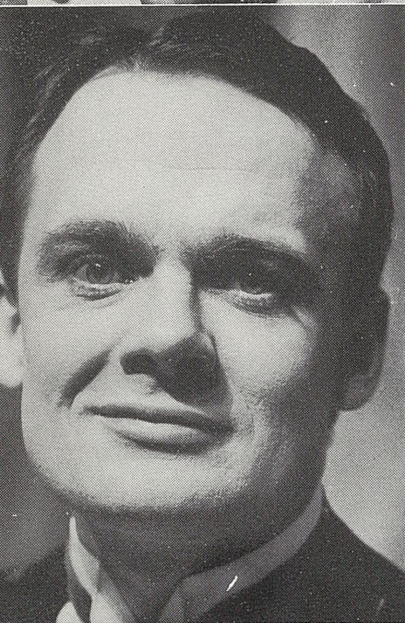
— Dolly.

Statens Teaterskole, Den Nationale Scene. Fra 1976 på Oslo Nye. Solist med Harmonien, Filharmoniske. Operette- og musicalroller. Siste Rosalinde i «Flaggermusen».

IVAR NØRVE

— Greven.

Utdannet i USA. Debuterte på Rogaland Teater. Vært knyttet til Den Nationale Scene, TV-teatret. Siden 1974 ansatt på Oslo Nye Teater med mange varierte oppgaver.



PER CHR. ELLEFSEN

— Fleuriot.

Statens Teaterskole 1977, Sogn og Fjordane Teater, Nationaltheatret, Oslo Nye. Bl.a. «Mine hemmelige memoarer».

KARI-ANN GRØNSUND

— Irma. Rocke-popsangerinne.

Statens Teaterskole, Trøndelag Teater, Den Nationale Scene, Oslo Nye de siste 10 år. Spilte bl.a. i «DAMPEN».



HELGE REISS

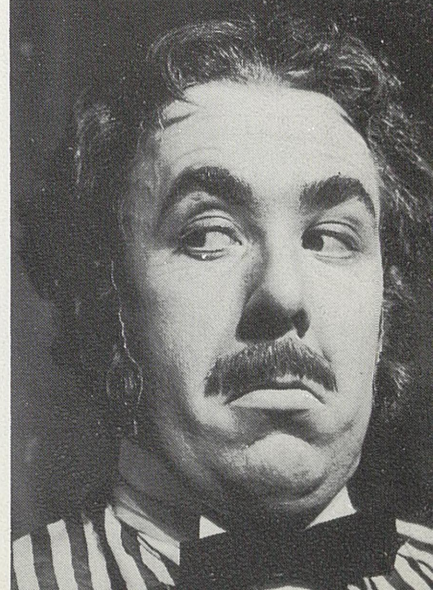
— Filosel.

Knyttet til Det Nye - Oslo Nye siden 1949. Bleknebb i «Helligtrekongersaften», Jacques i «As you like it», Higgins i «My Fair Lady».

DAG VÅGSÅS

— Charlie.

Vært med i revyer «Takk, bare gla'», «Revy-83» på ABC. Også i «Snehvit og de syv dverger». Satt opp amatørrevyer. Radio- og TV-oppgaver. Fred Astaire-fan.





CARSTEN WINGER

— Dommer, En kunde.
Spilt siden 1934 på Det Nye -
Oslo Nye. Komedier, lystspill,
musicals. Pioner for det absurde
drama her hjemme.



BENTE KAHAN

— Henriette, Dansepике.
Spilt på Israels nasjonalteater,
Habima, og i New York. I Oslo
arbeidet med Cabaretgruppen. Er
med i «Peter Pan».



KARI LAILA THORSEN

— dansepике.
Begynte som danser. Har bl.a.
medvirket i en rekke revyer og
musicals. Bl.a. «Cabaret», «A
Little Night Music». «Hallo!
Adjø!» og Fleksnes-turneen
«Joda, vi elsker».



Har du hørt at Oslo Nye Teater har fått filial hos Tanum på Karl Johan?

Oslo Nye Teater har fått billettsalg hos Tanum – Karl Johan. Det har Chat Noir også. Og Centralteatret, Oslo Konserthus, Oslo Filharmoniske Orkester, Chateau Neuf og Grieghallen i Bergen med ”Harmonien” og Festspillene.

Billetter til alle disse stedene får du altså bestilt og kjøpt hos TM Billettservice, Tanum – Karl Johan. I Teatersentralen på Youngstorget, Oslo Konserthus, hos Kleve’s på Løkketangen i Sandvika, Primo i Lillestrøm og Grieghallen i Bergen får du også samme billett tilbud.

Ved å bruke moderne datautstyr, får du like gode billetter her som i billettlukene.

Vi kaller oss TM Billettservice, – og ønsker å gjøre det lettere for deg å få tak i de billettene du vil ha.

Ring oss på telefon 11 02 80/11 06 65 for nærmere opplysninger om åpningstider, telefonbestillinger, etc.

En teaterprat, kort og godt.

 **Billett-
service**





KINO-TEATER-UNDERHOLDNING



KINO-TEATER-UNDERHOLDNING

TEATER
Ord, prier mellom kr. 18 og 120.
Enkelt forest, har overpriser.
Darene stenges presis.

NATIONALEN
Hovudskenen 2. Tlf. 42 10 20
AMFISKENEN - Tlf. 41 04 75
SAMTALER: i aft., lø, kl. 19.30-21.40.
ERASMUS MONTANUS: Ma, ti, to, fre, 11/1 kl. 19.20-21.30.
NB! On. ingen forest.

Hovudskenen Bil fra kl. 8.30 til 9.24 kl. 10.00
HOVUDSKENEN - Tlf. 42 17 41 37
TROST I TAKLAMPÅ: I dag, må, ty, on, to, fre, 11/1 kl. 20.22-40, lau, kl. 19.20-40 5/1, 11/1 kl. 19.20-40, 4/1, 9/1, 11/1 selde fram.

SCENE 2. Tlf. 42 10 17
STILLHETEN FØR FORÅNDRINGEN av K. Skovren/N. O. Bøe
I dag, lau., må., ty, kl. 19.30.
PÅ TURNE
I dag kl. 19.30 - Kinoen, Kongsberg.

OPERÅEN Tlf. 42 77 24 Bil fra kl. 10.19 til 11.29 kl. 12.00
FLÅKLIPPARETTEINEN: i aft, kl. 19.00-20.30 lø, kl. 15.00. Ma, ti, kl. 19.30. Best. bill, må hentes dagen før.
BISCHENEN: LOLA BLAU, On, to, 10/1 kl. 19.30.

NVE Bil fra kl. 9.00 til 9.24 kl. 10.00
OBS: 2 ukers forsalg! Bill, også i Centerteatret fra kl. 12 (tlf. 42 72 51) og i TMS øvrige utvalg.
PETER PAN - en familieforest: I dag fra kl. 16.30 til 18.30, lø, kl. 18, ma, kl. 16.30, ti, og to, kl. 18.30, fre, 11/1 kl. 16.30. (I dag: På bill. - Ma: VTSOLATT)

KJENDSGIFTS - en komedie: Norgepressen, U. 15/1 kl. 20.
DUKKEKATEJER: Progrev. 67.
OLE BRUNN: i dag fra kl. 17.15 til 18.45, ma, og ti, kl. 17.30, on, kl. 11, to, og fre, 11/1 kl. 17.30. (I dag, on, to, og fre, 11/1: UTS.)
Fra 4 år.

CENTRALTEATRET, Akersgt. 38.
DE USTYNLIGE: i aft. fra kl. 19 til 20.30, lø, kl. 18, ma, ti, on, to, og fre, 11/1 kl. 18.

Peer
«Ustyrlig artig»

PREMIÈRE 8. JANUAR

Glaskøvens Må
SPILLES PÅ RESTEN
Det Gamle Bånd
N. Slots gt. 1 - Hver dag i lørdags 9/105 - 2/245 kl. 19.30 (ikke sen / man)
Bill. v/ing. et. kl. 42 01 07

Teaterprosjekt '84 holder et intensivt 5 ukers seminar i Oslo (fo - jan '85) med fordyppning i Stanislavski Metoden m.m.
Mer info: 67-657914

Café Teatergaten
har skiftet navn til
LILLE MAXIM
VINCAFÉ
FRANSK CAFE & A-LA-CARTE KJØKKEN
Før eller etter teatret:
SPIS OG DRIKK RIMELIG!
Ny utstilling av
ROBERT HEET MØLLER & EVA LILL BERG
Malerier • akvareller • collager.
Åpent fra kl. 11-01. Søndager stengt.
Teatrgt. 3, Oslo 1. Tlf. 42 01 06.

KINO
BILL. VANLIGVIS FRA KL. 16.

REGISJUR Klingenberg
BIGLOSSOR-PRESENTASJON:
Francis Truffaut: Livguten (fr. 1970). Kl. 19, 19 og 21. U.

COLOSSEUM Majorstua
Gremblin (am). Kl. 18.30 og 21. V.
Bill. pris kr. 30,-. Frøbill. og partouiskort gjelder ikke. Bill. samt i dag, forsalg i Klingenberg kl. 10-15. I Colosseum bill. til kveldens forest og over til 46.39.60 fra kl. 16.

EDDA Khdhakkem
Kl. 16 og 18.20. B. 7 år. Kampen om den gamle slottet (am.). Kl. 20-40.
R. Bill. fra kl. 15.30.

RONJA ROVERDATER
Regi: TAGE DANIELSSON
Kl. 16 og 18.20. B. 7 år. Kampen om den gamle slottet (am.). Kl. 20-40.
R. Bill. fra kl. 15.30.

ELDORADO Torshov
Med våpen i hånd (am./mex). Kl. 18.45 og 21. V.
FROGNER Progrev. 67

Lady og landstrykeren (Disney tegnefilm). Kl. 17. B. 5 år. En romantisk komedie (am.). Kl. 19 og 21.10. U.

GIMLE By: for Alle
Carmen (fr. operafilm). MERK TIDEN: Kl. 17. B. 5 år. Bill. pris kr. 35,-. Bill. i Gimle: kl. 41.39.95 fra kl. 16.

JARLEN AS
Kurselen (fr. operafilm). Kl. 18.20. B. 7 år. Bill. fra kl. 15.30.

KLINGENBERG
Gremblin (am). Kl. 18.30 og 21. V.
Bill. pris kr. 30,-. Frøbill. og partouiskort gjelder ikke. Bill. samt i dag, forsalg i Klingenberg kl. 10-15. I Colosseum bill. til kveldens forest og over til 46.39.60 fra kl. 16.

PARKTEATRET Oml. Ryesgt.
Grestoke - legenden om Tarzan (brit.). Kl. 18 og 20.45. U.

RINGEN, Carl Berners pt.
Tarzan flykter (am.). Kl. 17. B. 7 år. En russisk i New York (am.). MRK! Kl. 18.40. U. Neste gang i Alabama? (tyss) Kl. 20.50. V.

SAGA 1-2-3-4-5-6
Bill. fra kl. 10.30 til alle dagens forest. Tlf. 41 72 40 fra kl. 10.

Grestoke - legenden om Tarzan (brit.). Kl. 13, 15.35, 18.10 og 20.30. U.
Mannen fra Mallorca (sv.). Kl. 12, 14.15, 16.30, 18.45 og 21. U.
Ronja Roverdatter (sv./no.). Kl. 11, 13.15, 15.30, 17.45 og 20.15. U.

SAGA HELE DAGEN
BOWDERBERGSTRILLER
MANNEN FRA MALLORCA
SVEN WOLFFER
TOMAS VON
WOLFFER - ERST
WOLFFER - ERST
WOLFFER - ERST

13.30, 16, 18.30 og 21 B 7 år.
Tro, håp og kjærlighet (da.). Kl. 18.30 og 21. V.
Another country (brit.). Kl. 11, 13, 15, 17, 19 og 21. V.

Snett 17 (no.). Kl. 11.20, 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40 og 21.20. U.

SORJA MORIA I OG 2 Vogst!l
Amadeus (am.). Kl. 17 og 20. U. Paris, Texas (tyss/fr./m. eng. tale). Kl. 18 og 20.45. U.

Klingenberg 18.30, 20.45
Sentrum 18.40, 20.50
DE ER HER FOR A REDDE VERDEN
COLMAR
GH-STEUBSTERS
BY: MURRAY CLOSE - MURRAY CLOSE
MURRAY CLOSE - MURRAY CLOSE
MURRAY CLOSE - MURRAY CLOSE

NATTKINO KLINGENBERG kl. 23
AMES BOND-REGISSØREN TERENCE YOUNG MED EN FULLTREFFER (New York Post).
En åndelost spennende action-thriller - en jakt på liv og død!
MICHAEL CANNON
AUREA
THE JIGSAW MAN
KGB

SYMRA Lambertseter
Reisen til julestjernen (no.). Kl. 16. B. 5 år. Gremblin (am.). Kl. 18 og 20.10. V. Bill. fra kl. 15.30.

VESLEFRISK I OG 2 Klingenberg
Forman Carmen (fr.). Kl. 17, 19.05 og 21.10. V. Fjendene - den transporsuberte (fr./mex./tyss m/sp. tale). Kl. 17, 19.05 og 21.40. V.

NATTKINO SENTRUM
EN DØDNE PLANET EN KAMP OM LIVET
JAKTEN PÅ SPOCK
STAR TREK III
JAKTEN PÅ SPOCK
WILLIAM SHATNER - DUFFEL KELLEY - JAMES DOOHAN
FREDAG & LØRDAG kl. 13

NATTKINO KLINGENBERG kl. 23
AMES BOND-REGISSØREN TERENCE YOUNG MED EN FULLTREFFER (New York Post).
En åndelost spennende action-thriller - en jakt på liv og død!
MICHAEL CANNON
AUREA
THE JIGSAW MAN
KGB

Les det i
Dagbladet

ROCKABILLY
BORGEN KRO
v/ Grenland T-bane
2. hver fred. kl. 20.00

NATTORUM FOR NORSK JAZZ
Jazz off live
Kl. 20-04 Rådhusgt. 6, Oslo 1.
Tlf. 42 58 68
Fri edagng for kl. 22.00!
PER HUSBY
DEDICATIONS
BIG BAND

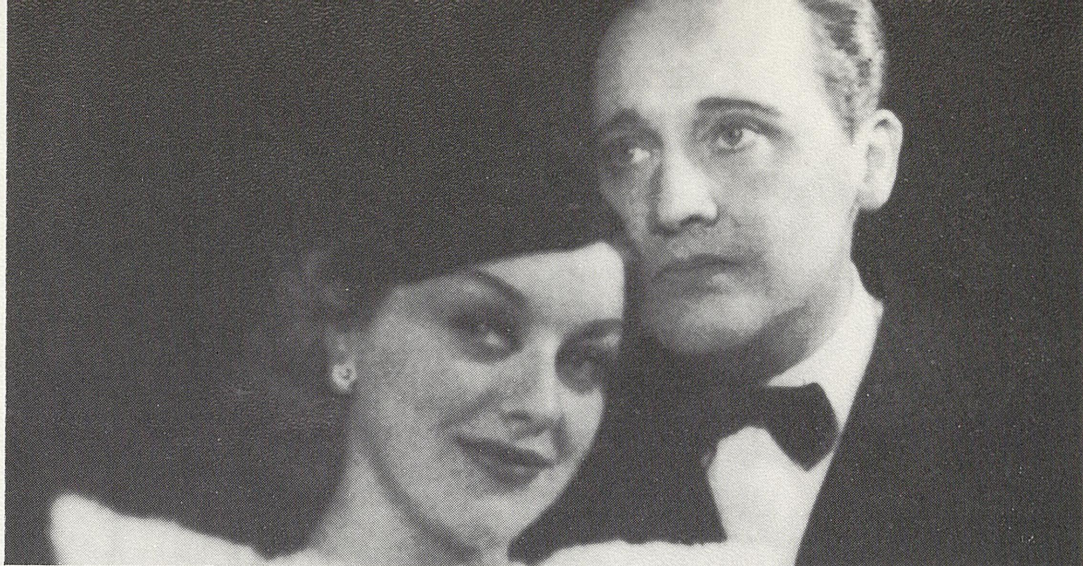
STEIN FILM
m/ELIN ROS
Onsdag 9. & torsdag 10. jan.
LEE SCRATCH PERRY
& THE UPSETTERS
Fremtidens Gullene
7

ELVIS-AFTEN
Apert alle dager kl. 19.02, send. kl. 20.02. Mand. stengt.
Kronprinsensgt. 5, Oslo 2.

ÅLESUND'S BESTE SINGER
Nytt sentrat
TV Video 395,- m. bok
BARONEN
KRO
Selskap - Moter - Kuts

Startarvets Gjestgiveri
GLA' JAZZ
i aft. kl. 20.00:
MORTEN GUNNAR LARSEN SEVEN UP
JAZZCAFÉ
Lørdager kl. 13 - 16
Grensens 1. Tlf. 42 88 63

STAMMANSKUBBEN
KRO
Prinsensgt. 7, 42 53 63.
I kveld 19.01:
NOTODDEN
BLUESBAND
Jazzcafé lørdag 13-17.



Aase Bye og Max Hansen i «Axel i den syvende himmel»

CENTRALTEATRET

var helt fra århundreskiftet og frem til den siste forestilling 23. august 1959 med «Se deg om i glede» den eneste scene i hovedstaden som tok alvorlig vare på musikkteatret. Ikke bare i den lettere genre, men fra tid til annen ble det også plass til opera-forestillinger. For ingen sesong uten en eller flere oppførelser med musikk!

Det reflekterte naturligvis teaterledelsens interesse for musikkteatret, men i like høy grad det faktum at musikkforestillinger styrket teatrets likviditet og gav muligheter til å spille stykker med et mere seriøst innhold. Teatret hadde ingen offentlige bevilgninger å støtte seg til!

Mange — spesielt av den noe eldre årgang — har uforglemmelige minner fra Centralteatrets operetter. 1948-versjonen av «Den glade enke» f.eks. raderte ut for mange erindringer av Nationalteatrets glansfulle oppsetninger. Men så hadde også Centralteatret et firkort som simpelthen var trumf: Wenche Foss som en glitrende Hanna Glavari, Poul Reichhardt som en knus-charmerende Danilo, Henki Kolstad som sprudlende, humør-

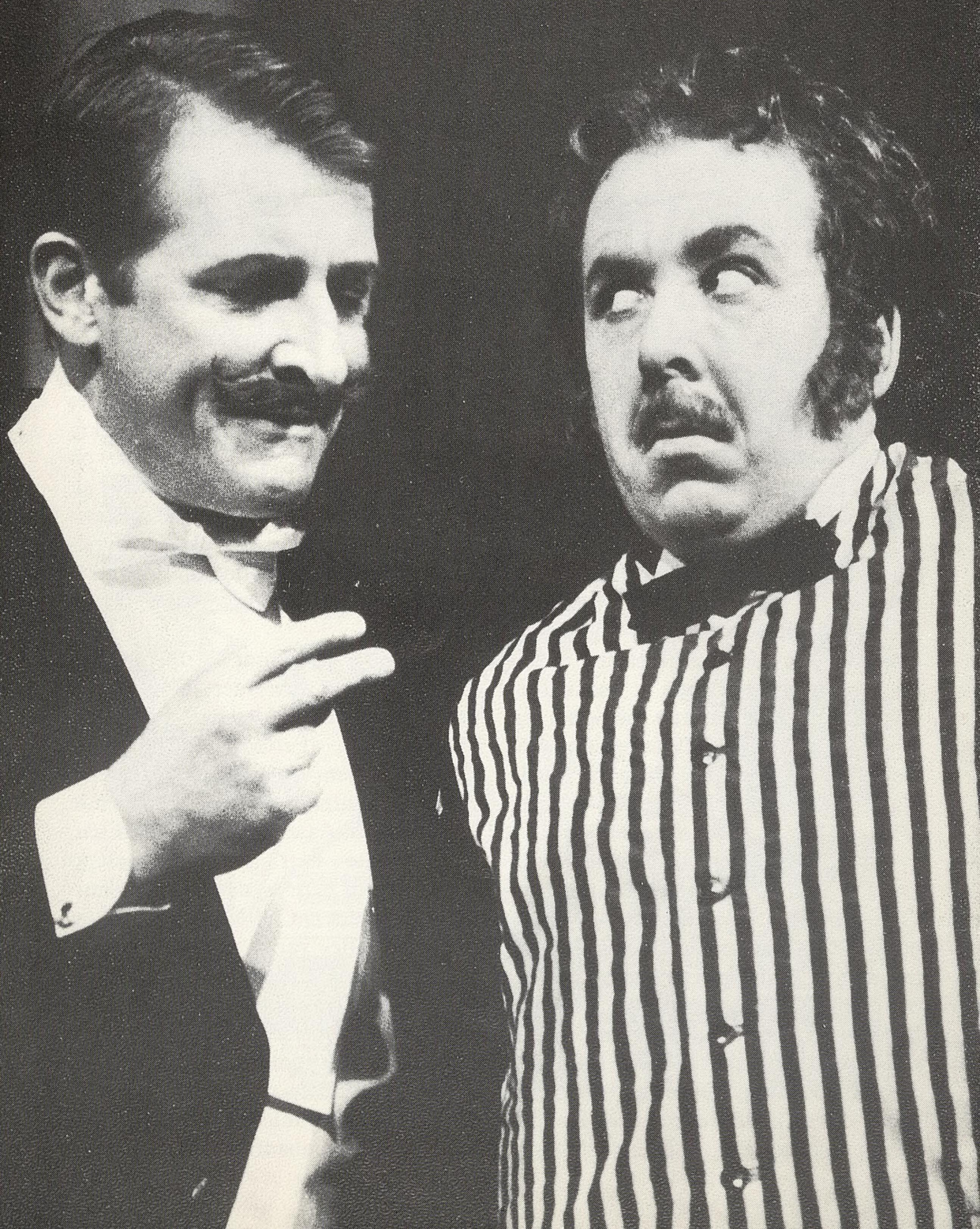
fylt Njegus og Carl Struve som en vel opplagt baron Zeta.

Men også publikummere som vokste opp under og etter den første verdenskrig glemmer ikke gjestene som spilte på Centralteatret. Naima Wifstrand var en av dem, Sveriges charmerende operettediva som Sylva Varescu i «Czardasfyrstinnen», som Hanna Glavari, «Den siste vals» av Oscar Strauss for å ta tre eksempler.

Som perler på en snor ble operetter og musikk-lystspill presentert på Centralteatrets scene: «Bajaderen», «Fiolen fra Montmartre», «Fetteren fra Batavia», «Flaggermusen», «Greven av Luxembourg», Benatzkys «Axel i den syvende himmel» med Aase Bye og Max Hansen, «Hva hendte i natt?» osv. Senere slapp ledelsen frem flere av de nye amerikanske musicalene. «Call Me Madam», og «South Pacific» var to av dem.

Og operaer «La Bohème», «Tosca», «La Traviata», «Figaros bryllup» og «Tolvskillingsoperaen».

Ja, også må man ikke glemme alle Finn Bø's sommer- og vinterspill breddfulle av lett, frisk musikk og fremført av Centralteatrets talentfulle ensemble.





Orkesteret: Bjørn Jacobsen, Leif Osen, Roy Helvín, Karl Johan Helgesen, Jan Thoresen og Finn Eriksen.



OSLO NYE TEATERS PERSONALE

ADMINISTRASJON:

Teatersjef:
Intendant:
Forretningsfører:
Sekretær:
Lønningskass.:
Bokholder:
Salgssjef:
Salgssekretær:

Arkivar:

Per Theodor Haugen
Arne Christiansen
Inger Lise Bruu Heger
Marit Larsen
Reidun Asbjørnsen
Svanhild Kjærвик
Dag Simonsen
Marit Nordli
Anne Winger
Odd Andersen

INSTRUKTØRER:

Anne Karen Hytten
Kirsten Sørli

SKUESPILLERE:

Pia Borgli
Bente Børsum
Unni Evjen
Kari-Ann Grønsund
Bentine Holm
Eli-Anne Linnestad
Sidsel Ryen
Aud Schønemann
Sissel Sellæg
Marit Syversen
Ingrid Vollen

Per. Chr. Ellefsen
Knut M. Hansson
Oddbjørn Hesjevoll
Per Jansen
Trond Lie
Per Lillo-Stenberg
Ivar Nørve
Helge Reiss
Morten Røhr
Finn Schau
Ulf Wengård
Gard Øyen
Arne Aas

MUSIKERE:

Leder:
Roy Hellvin
Finn Eriksen
Karl Johan Helgesen
Bjørn Jacobsen
Leif Osen
Jan Henry Thoresen

Magne Amdahl

TEKNISK ADMINISTRASJON:

Teknisk sjef:
Produksjonssjef:
Produksjonssekretær:

Per Horn
Harald Martin
Jacek Juniszewski

INSPISIENTER:

1. inspisient:
Tom Andersen
John Ellefsen
Roger Fossum

Bjarne Stensrud

LYD:

Erling Jørgensen

SUFFLØRER:

Birgitta Bjørnstad
Didi Stig
Kari-Laila Thorsen

REKVISITØRER:

Leder:
Pearly Grindvold
Ivar Grønhella
Laila Hauge (attributtmaker)

Marianne Løkholt Lewin

PÅKLEDERE:

Leder:
Inger-Marie Christensen
Marianne Forsberg

Liv Christensen

PARYKKMAKERI/FRISØRER/SMINKØRER:

Leder:
Helge Bjørnå
Marie Therese Cappello
Birgit Haugå
Mikkel Stølen

Sverre Norwallis

MALERSAL:

Leder:
Knut O. Solem
Bjørn Thomassen

Knud Stern Møller

SNEKKERVERKSTED:

Leder:
Frank Henie
Birger Thurn-Paulsen
Espen Østigård

Helge Paltiel

SYSTUE:

Kostymesjef:
Leder:

Grethe Wang
Lise Fjeld Sannes

Trude Bergh
Eva Danielsen
Solveig Høst
Lise Lyng
Sølvi Aarre

LYSAVDELINGEN:

Lysmestere:

Tore Heldal
Valter Nilsen

John-Henning Brekkli
Harald Haugen
Sverre Odd Horge
Espen Kreim

SCENAVIDELINGEN:

Overscenemester:
Scenemestere:

Finn Lewin
Bjørn Bergseth
Øivind Svarstad

Morten Arde
Jørgen Damskau
Trond Engebretsen
Dariusz Golofit
Lars Petter Heinrichs
Bogdan Kolakowski
Willy Kreim
Edwin Lyberg

BILLETTLUKE:

Leder:
Stein Fredriksen
Astrid Hoel
Agnes Korsen
Ida Molvik-Hansen
Grete Sjaastad

Ellen Stenrud

GARDEROBE:

Leder:
Ebba Eikestad
Gerd Nygaard
Therese Olsen
Agnes Ruud

Ellen Horne

RESEPSJON:

Kjersti Bernardi
Kari Midtsjø

KANTINE:

Leder:
Unni Larsen

Tone Arde

RENGJØRING:

Leder:
Darina Adamikova
Reidun Jahr
Helena Nesterow

Marie Selnæs

VAKTMESTER:

Jack Christiansen
Anita Christensen

BUD:

CENTRALTEATRET:

Lysmestere:

Mari Alvim
David Siebert
Trond Sætre
John-Erik Jensen
Paul J. Valderhaug
Svein André Eriksen
Ingrid Aas
Mona Paley

Scenemestere:

Rekvisitør:
Garderober: Leder:
Tone Borghagen
Liv Sørum
Ulla Aakre
Vera Åsatun
Påkleder:
Bill.kasserer:
Rengjøring:

Anne Stabell
Ruth Olsen
Ingrid Berg
Deva Bozic
Magnhild Christensen

DUKKETEATRET:

Dukkespillere:
Kjersti Germeten
Anne-Lise Ruud
Ragnhild Wang
Teknisk ansvarlig:
Rengjøring:

Stein Kiran
Knut Wiulsrød

Lars Rambøl
Reidun Melbye

CHAT NOIR:

Scenemestere:

Lasse Arde
Arne Pettersen
Niils Magne Kjus
Per Pedersen

Lysmestere:



10g161405

VEIEN TIL RAMPELYSET ER KORTERE ENN DU TROR

Fra Oslo Nye Teater's lobby
har du direkte adkomst til Limelight Bar i Grand Hotel.
Her er miljøet hentet fra de skrå bredder, og bak disken
finner du «Erik i baren», kjent, aktet og æret for å trylle frem de
mest velsmakende, både innenfor og utenfor «alle rettig-
heter». – Ja, hos oss finnes blant de alkoholfrie faktisk flere
enn de fleste aner.

Vi holder åpent fra kl. 15.00–24.00.

Lørdag fra kl. 16.30. Søndag stengt.

Fra Limelight er ikke veien til restaurant Fritzner og
Bonanza lang.



Vi sees på Limelight.

Limelight BAR

GRAND  HOTEL